

ÊTRE PARTENAIRE DE LA CCIRS UN CHOIX GAGNANT!

- 3 Pour améliorer la visibilité de votre entreprise
- 3 Pour rejoindre une clientèle ciblée de gens d'affaires
- 3 Pour percer de nouveaux réseaux
- 3 Devenir partenaire de la CCIRS vous permet de rencontrer ces objectifs tout en faisant connaître votre entreprise au sein d'un regroupement de plus de 1 800 membres.

Pour plus d'information sur les différentes opportunités de partenariats, 450.463.2121

SOIRÉE DES GOUVERNEURS

*Une
richesse à
partager*

2 décembre 2010 – Hôtel Mortagne, Boucherville

Cet événement unique se veut la célébration de l'implication et de l'engagement envers sa collectivité.

DEUX RÉCOMPENSES SERONT REMISES À :

Prix Personnalité engagée dans son milieu
Bernard Grandmont
Raymond Chabot Grant Thornton

Prix Entreprise engagée dans son milieu
Groupe Enixum



Un événement à ne pas manquer!

Pour réservation : www.ccirs.qc.ca



MISE EN SCÈNE
PROJECTION - SONORISATION
ÉCLAIRAGE

SOIRÉE DE GALA
LANCEMENT DE PRODUIT
CONFÉRENCE DE PRESSE



commerce & industrie rive-sud

NOVEMBRE 2010, Volume 7 No 3



LA RELÈVE

PAGE 3

**Le mot du
président**

Page 3



Y étiez-vous ?

Page 4

**Chronique
FISCALITÉ**

Page 5



**Chronique
Développement
durable**

Page 6



AOÛT SEPTEMBRE
OCTOBRE NOVEMBRE
DÉCEMBRE JANVIER
À l'agenda
FÉVRIER MARS AVRIL
MAI JUIN JUILLET

Table des matières

À l'agendap. 2
Le mot du président.....p. 3
La relève : le défi des entrepreneurs.....p. 3
Y étiez-vousp. 4
Chronique Fiscalité avec Claude Gauthier.....p. 5
Chronique Développement durable avec Benoît Brunel.....p. 6
Bienvenue aux nouveaux membres.....p. 7

.....
Direction générale : Hélène Bergeron
Rédaction et coordination : Marie-Ève Hébert
Publicité : Danielle Grenier
Photos de la une : CCIRS
Graphisme et impression : Pixel Communications
Traitement de l'envoi : Cité Poste CFG
Tirage : 2000
Envoi de poste publication : 40657009
.....

✓ **17 NOVEMBRE**

**Dîner d'affaires – Cité Santé Universitaire
Lyne Bouchard, Vice-rectrice,
Campus de Longueuil, Université de Sherbrooke
Yvan Gendron, Directeur général,
Hôpital Charles LeMoine**

Un projet mobilisateur pour le développement économique de la Rive-Sud. Le tandem Gendron-Bouchard présentera aux leaders socio-économiques de la région les avantages qu'ils pourraient retirer d'un projet de développement déjà en marche. Un projet stratégique et mobilisateur pouvant intéresser plusieurs secteurs.

11 h 30 à 14 h

55 \$ pour les membres / 70 \$ pour les non-membres ou sans réservation

✓ **2 DÉCEMBRE**

Soirée des Gouverneurs

– **Une richesse à partager**

Le Bureau des Gouverneurs remettra deux distinctions à une entreprise et une personnalité du milieu des affaires pour leur implication dans la communauté lors de cette soirée fréquentée par près de 300 gens d'affaires.

- Prix Personnalité engagée dans son milieu
Bernard Grandmont - de Raymond Chabot Grant Thornton
- Prix Entreprise engagée dans son milieu
Groupe Enixum

Dès 17 h

230 \$ par billet / 1720 \$ pour une table de 8 personnes

✓ **7 DÉCEMBRE**

Matin conférence

– **Gestion des ressources humaines**

**Jean-Jacques Rainville, Dunton Rainville avocats et
ITR Accoustique**

7 h 30 à 9 h

30 \$ pour les membres / 50 \$ pour les non-membres ou sans réservation

Prendre note que les événements de la CCIRS sont sujets à changement sans préavis. Visitez le www.ccirs.qc.ca pour obtenir l'information à jour et vous inscrire.

IMPORTANT : Lors de votre inscription sur le site Internet de la CCIRS, le mot de passe demandé correspond à votre numéro de membre.



**Chambre de commerce
et d'industrie de la Rive-Sud**

85, rue Saint-Charles Ouest, bureau 101

Téléphone : 450.463.2121

Télécopieur : 450.463.1858

Courriel : info@ccirs.qc.ca

Site Internet : ccirs.qc.ca

différent rafraîchissant étonnant

design + web + impressions

PIXEL COMMUNICATIONS 20 ans
202, rue Guillaume, Longueuil, Qc J4H 1Y8
450.679.1582 info@pixelcom.ca

Aecom Tecsalt inc.

Ingénierie

Vital Mongiat

ADELE inc.

Entretien ménager

Abdellatif Guezzen

Affaires Montréalaises

Edition

Denis Croteau

À propos - Rédaction et communication

Communication, rédaction

Danielle Marcheterre

Balcon d'art (Le)

Arts visuels

Fay Beauchamp, Nathalie Beauchamp

Banque Laurentienne du Canada

Services financiers

Mélanie Lavoie

BMO Banque de Montréal

Financement commercial

Geneviève Aubry

Corpo Diagnostic

Consultants en gestion et en administration

Pierre Paquette

COSE inc.

Formation et consultation en gestion

Robert Dolbec

Cyclostation mavélocity inc.

Transport

Isabelle Malouf

Devencore limitée

Immobilier, industriel et commercial

Kevin Lavigne, Yves Roy

Eagle Digi Eye

Surveillance vidéo manufacturier / distribution

Luc J. Lachapelle, Jonathan Martin

BIENVENUE



AUX NOUVEAUX MEMBRES

Pour plus d'information sur les privilèges des membres, visitez le www.ccirs.qc.ca

Enviro - Viridis inc.

Transport et gestion de matières résiduelles

Richard Lafrenière, Stéphane Gauthier

Excel personnel inc.

Ressources humaines, placement

Sylvie Sirois

GarageBox

Vente et service

François Méthot-Borduas

Gérald Lafrenière Avocat

Droit des affaires, droit commercial

Gérald Lafrenière

Gestion documents Montréal GDM inc.

Ameublement et équipement de bureau

Patrick Juillet, Pierre-Olivier Mathieu

Handi Service

Adaptation de véhicule (mobilité réduite)

Guiseppa Sorgente

Hydraulique RNP

Systèmes hydrauliques, mécanique

Nathalie Alain Laramée, Nathalie Proulx

JMJ Aéronautique inc.

Capital humain, aéronautique

Lyne Roy

KDB Services Informatiques

Informatique

Daniel Bouchard

Lacoste Interim inc.

Consultants en gestion et en administration

France Lacoste

Lalonde Systhermique inc.

Énergie

Éric Lalonde

Les Entreprises Dumay

Web, Design, 3D

Mario Dumay

Productions Jean-Pier Doucet

Productions artistiques

Jean-Pier Doucet

Riendeau Sports inc.

Véhicules récréatifs, vente, location, réparation

Johanne Cloutier, Yves Paquette

Services d'aide domestique

de Saint-Hubert

Services de santé

Karine Duval, Dolorès Lévesque, Mario Pepin

Services Financiers Jocelyn Latulippe inc.

Services financiers

Pascal Dion

Studio Vibrant.ca

Sports et loisirs

Chantal Héroux

The UPS Store # 444

Services aux entreprises

Sophie Ethier

FRANÇOIS FAUCHER

ARTISTE PEINTRE

Vous offre la possibilité de voir le logo de votre compagnie peint dans un style très particulier qu'est le VIBRATIONNISME



Contactez-le dès maintenant:

tél: 450-655-6209

vibrationnisme@sympatico.ca

<http://web.me.com/vibra2>

<http://gallery.me.com/vibra2>

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Les voitures électriques, nous y sommes!

Ce dîner, organisé par le comité Développement durable de la CCIRS, a eu lieu le 13 octobre dernier et a attiré près de 100 personnes qui ont pu apprivoiser des concepts comme la recharge des véhicules, la mobilité les projets de démonstration de l'entreprise – en particulier celui de Boucherville.

Sur la photo, on voit la représentante d'Hydro-Québec, partenaire, ainsi que Christian Ostiguy de la Banque TD, président du comité développement durable, Pierre-Luc Desgagné d'Hydro-Québec, conférencier et Normand Fallu, président du conseil d'administration de la CCIRS.



GPP
DE LA PASSION
DE LA PERFORMANCE
À LA CROISSANCE

GESTION PERFORMANTE PARETO

Pareto introduisit le concept d'efficacité et demeure célèbre pour sa Loi de (20-80)

Robert Vincent DAP, MBA
Président – Conseiller principal

Attendre que les choses s'améliorent d'elles-mêmes relève de la pensée magique.
Consulter un spécialiste en performance organisationnelle et gestion de la croissance pour entreprendre un plan d'action rigoureux relève de la pensée stratégique.

Partenaire de Ipsos Technologies - Planification des ressources commerciales (PRC)

356 Bis Chemin du Richelieu
Saint-Basile-Le-Grand, Québec
J3N 1M4

Téléphone : 450.447.0462
Cellulaire : 514.562.6841
robert.vincent@gestionpareto.ca

www.gestionpareto.ca



Chronique DÉVELOPPEMENT DURABLE et AFFAIRES

Par Benoit Brunel, président, Tootelo Innovation inc.

Partenaire platine du comité développement durable de la CCIRS

TD Services Bancaires Commerciaux

Quoi faire ici et maintenant?

Le développement durable invite les entreprises à réfléchir sur les effets de leurs activités économiques sur la planète. Beaucoup de communications présentent aux particuliers des gestes à faire pour aider dans la « guerre » contre les gaz à effet de serre mais peu de liste existent pour les entreprises.

Voici donc une liste de petits gestes que vous pouvez implanter facilement dans votre entreprise et qui peuvent avoir un impact important et immédiat.

1. Détecteurs de mouvement pour lumières; combien de bureaux demeurent éclairés pendant de longues périodes où il n'y a aucune activité; un électricien peut vous installer ces détecteurs en quelques minutes;
2. Séchoir haute efficacité dans les toilettes; dans la bataille entre les serviettes papier et les sècheurs électriques, plusieurs études confirment que le choix écologique est gagné haut la main par les nouveaux types de sècheurs rapides, autant au niveau de l'énergie nécessaire que les déchets créés, de plus,

une analyse des coûts totaux favorise également ces nouveaux sècheurs;

3. Tasses à café et verre d'eau réutilisables, bannir les tasses et verres jetables; même si vous les lavez dans un lave-vaisselle, il y a un gain appréciable au niveau de l'analyse du cycle de vie;
4. Éteindre les ordinateurs le soir; ça va de soi, mais une politique à cet effet pourrait conscientiser tout le monde;
5. Mettre en veille les ordinateurs après un délai de 10 minutes d'inactivité; ceci peut être effectué par une simple configuration dans votre Windows;
6. Recycler le papier, bien sûr; assurez-vous que tous les bureaux ont leur petite poubelle bleue; l'accessibilité accélère les changements d'habitude
7. Réutiliser le papier au verso pour les brouillons;
8. Trouver un employé pour composter les restes de la machine à café; croyez-moi, cela contribue à de l'excellent compost!
9. Tentez de remplacer certains déplacements par des conférences web avec vidéoconfé-

rence et partage d'écrans;

10. Acheter des crédits carbone lors de vos vols en avions; Air Canada vous offre cette option lorsque vous achetez un billet d'avion, ça ne coûte pas très cher, et cela permet de rendre votre vol "carbon free" puisque les montants recueillis vont à des programmes de réduction des gaz à effet de serre;
11. Privilégiez les hôtels avec certification LEED lors de vos séjours à l'extérieur; plus les clients corporatifs le demanderont, plus les hôtels s'y pencheront dans leur investissements;
12. Demandez des voitures hybrides lors de vos locations de voitures.

Les particuliers ont fait plusieurs efforts environnementaux (vente de SUV à la baisse, sacs réutilisables à l'épicerie, installation de fluorescents compacts, augmentation de l'utilisation des transports collectifs); il est maintenant temps les gestionnaires d'entreprises mettent l'épaulé à la roue à ce grand défi collectif.

Le mot du président



Chers membres,

La relève entrepreneuriale est l'un des plus grands défis de nos entrepreneurs. Les chiffres le démontrent, nous ferons face à un énorme défi car d'ici 2013, 5 000 entrepreneurs du Québec vont passer le flambeau. Les entrepreneurs mettent des milliers d'heures à bâtir leurs entreprises, mais bien peu à préparer leur relève. Pour certains ce sera une vente. Pour d'autres la relève c'est une solution en plusieurs étapes. Cela débute avec une vision, un plan. Le transfert des opérations, de la gestion ainsi que de la propriété proprement dit sont des éléments à planifier avec soin pour assurer la continuité de l'entreprise. Pour assurer à notre population des emplois de qualité, il faut pouvoir compter sur des entreprises qui sont elles aussi de qualité, dont la solidité et la pérennité sont assurées à long terme. Dans ce contexte, la Chambre a un rôle important à jouer, qui est de sensibiliser ses membres à l'importance de prévoir sa relève. Assurer sa relève, c'est aussi une façon de contribuer au développement économique de la communauté.

Pour sa part, la CCIRS gère depuis plusieurs années une cellule de mentorat d'affaires qui permet aux entrepreneurs de développer plus rapidement leurs compétences de gestionnaires et d'assurer la croissance de leurs entreprises. Le mentorat permet à 75 % des entreprises mentorées de franchir le cap des 5 ans d'existence. C'est par de telles mesures que nous pourrons tous contribuer au dynamisme de notre culture entrepreneuriale.

Je profite de l'occasion pour vous rappeler que la CCIRS poursuit cette année son implication avec La grande gagnolée des médias de la Rive-Sud. Au nom de vous tous, j'assume la présidence d'honneur de cette cause qui permet de recueillir dons et denrées pour les plus démunis. La journée du 2 décembre, je vous invite à être bénévole au point de service de la CCIRS et à donner généreusement en organisant une campagne au sein de votre entreprise.

Merci à tous
Normand Chadwick



ENJEU RELÈVE

Trois entrepreneurs partagent leur expérience

Dans le cadre de son premier *Matin Secrets* de gagnant de la saison, la CCIRS a reçu France Mercier de Rona Le Régional, Michel Couture de la Station de Ski Mont Saint-Bruno et Harold Savard du Groupe Novatech. Ils ont tous trois été très généreux dans leurs confidences sur leur vécu dans leur processus de relève, tant familiale que non-familiale.

Le secret, pour y arriver? Planifier soigneusement la relève et surtout, débiter tôt le processus. Les conseils des conférenciers?

« *Savoir déléguer pour être prête à prendre la relève* »

France Mercier, Rona Le Régional

« *Une des pierres angulaires du transfert familial
c'est de comprendre la nuance entre équité et égalité* »

Michel Couture, Ski Mont Saint-Bruno

« *Relever les nouveaux défis de l'entreprise et rester soi-même
dans un contexte de relève du fondateur* »

Harold Savard, Groupe Novatech





Y étiez-vous ?

Faites connaître votre réussite!

Le 28 septembre dernier avait lieu le lancement des Prix Excellence de la CCIRS. Les entreprises ont jusqu'au vendredi 4 février 2011 pour poser leurs candidatures.

De gauche à droite : La CCIRS remercie ses partenaires : le partenaire Entreprise de l'année, Groupe S.M. International ainsi que les partenaires Or, Édith Pion, Raymond Chabot Grant Thornton; Mario Desautels, RBC Banque Royale; Roselyne Mc Iness, Emploi-Québec Montérégie; Normand Chadwick, président de la CCIRS et Geneviève Turbide-Potvin, RBC Banque Royale, présidente du comité organisateur.



Un départ canon pour le comité NGA!

Plus de 100 personnes ont pris part le 22 septembre à ce 5 à 7 organisé par le comité Nouvelle Génération d'Affaires au Fontana de Brossard. Ils ont pu entendre le témoignage d'un jeune entrepreneur, Maxime Surprenant, parler de son parcours et de l'entrepreneuriat.



Lancement de la simulation SLR

Le dîner d'affaires du 22 septembre a été précédé du lancement d'une simulation visuelle sur le système léger sur rail (SLR). L'outil permet de mieux comprendre les enjeux du projet et surtout, de voir le SLR en action.

Les partenaires du projet : Normand Chadwick président de la CCIRS; Caroline St-Hilaire, mairesse de la Ville de Longueuil; Pierre Del Fante, Réseau de transport de Longueuil et Michel Bienvenu, CRÉ de Longueuil.



Enjeu transport

C'est le directeur général du Réseau de transport de Longueuil, Pierre Del Fante, qui a eu l'honneur de lancer la programmation des dîners d'affaires de la CCIRS le 22 septembre dernier. Dans une conférence fort appréciée, il a parlé des défis et contraintes auxquels fait face la société, ainsi que les perspectives de développement du transport en commun sur notre territoire. Pierre Del Fante, conférencier; Lise Caza, Banque Laurentienne, partenaire Platine et Normand Chadwick, président de la CCIRS.

Ce coin est réservé aux nouvelles des membres et des comités. Vous avez envie de partager vos succès avec nous? Faites-nous parvenir vos bons coups par courriel à l'adresse suivante : info@ccirs.qc.ca.

Grâce à sa vente annuelle, le grossiste et distributeur de bois et produits dérivés **GOODFELLOW** de Delson a remis un chèque de 6 675 \$ à la Croix Rouge du Québec, pour venir en aide auprès des sinistrés de la province.

Le **GRUPE SM INTERNATIONAL** a le vent dans les voiles. L'entreprise se démarque notamment pour son intégration des disciplines scientifiques pour mettre au point des solutions optimales et des procédés à la fine pointe, tout en mettant le cap sur l'international.

J2 GESTION D'APPROVISIONNEMENT INC. est fière d'annoncer l'obtention d'un mandat de L3 MAS CANADA. J2 Gestions d'approvisionnement inc. est une firme conseil spécialisé en gestion de la chaîne d'approvisionnement.

La grande guignolée

DES MÉDIAS

de la Rive-Sud / www.donnons.ca

Redonnez à la communauté et devenez bénévole à La grande guignolée des médias de la Rive-Sud

Le 2 décembre 2010, aidez-nous à recueillir dons et denrées au point de collecte de la CCIRS aux intersections suivantes :

1. Rue Saint-Charles et Chemin Chambly
2. Chemin Chambly et Bord de l'eau

Les plages horaires pour la journée sont :

- 6 h 30 à 8 h 30
- 8 h 30 à 10 h 30

Vous pouvez aussi organiser une collecte au sein de votre entreprise. La CCIRS verra à ce que les denrées soient recueillies. Nous publierons les noms des entreprises qui ont participé sur le site Internet de la CCIRS.

Remplissez le formulaire en ligne au www.ccirs.qc.ca



Chronique FISCALITÉ

Claude Gauthier, CA, BLAIN, JOYAL, CHARBONNEAU, COMPTABLES AGRÉÉS
Écrit avec la collaboration de Julie Lacoursière, CGA

Registre automobile : simplification possible, mais à quel prix?

EN JUIN DERNIER, l'Agence du Revenu du Canada (ci-après « ARC ») a ajouté une option à l'égard de la preuve documentaire d'un registre de déplacement automobile. Un travailleur autonome qui utilise son véhicule pour gagner du revenu d'entreprise pourrait tenir un registre pour une période représentative de l'année seulement, sous réserve de certaines conditions.

Certaines exigences doivent être respectées pour se prévaloir de l'option de maintenir un registre couvrant seulement une période de trois mois par année afin de déterminer le pourcentage d'utilisation annuelle à des fins commerciales.

EXIGENCES Année de base

Le contribuable doit préalablement établir un registre complet de ses déplacements d'affaires pour une période de 12 mois afin que cette année serve d'année de base. L'année de base doit débuter après 2008.

Registre de trois mois

Par la suite, le contribuable doit tenir un re-

gistre adéquat de ses déplacements d'affaires pour une période de trois mois.

Variation inférieure à 10 % versus la même période de l'année de base

Le registre de trois mois sera acceptable, si comparativement pour le même trimestre de l'année de base, la variation de l'utilisation du véhicule à des fins commerciales est inférieure à 10 %.

Utilisation annuelle à des fins commerciales n'augmente ni ne diminue de plus de 10 % comparativement à l'année de base

De plus, si l'écart de l'utilisation commerciale annuelle est supérieure ou inférieure à 10 % de l'année de base, l'ARC n'acceptera plus l'année de base à des fins de comparaison et le contribuable devra tenir un registre complet de ses déplacements.

Calcul de l'utilisation annuelle pour des fins d'affaires

Il faut multiplier le pourcentage d'utilisation d'affaires du trimestre par le pourcentage d'utilisation d'affaires de l'année de base et

diviser par le pourcentage d'utilisation d'affaires pour le même trimestre de l'année de base. Exemple : un contribuable a tenu un registre complet de ses déplacements en 2009 qui établi son utilisation d'affaires de son véhicule à 45 %. Pour la période de janvier à mars 2009, il a utilisé son véhicule à 40 % pour des fins commerciales tandis que pour la même période en 2010, son pourcentage d'utilisation commerciale a été de 42 %. Le calcul serait donc le suivant :

$42\% * 45\% / 40\% = 47,25\%$ pour l'année 2010 serait le pourcentage déterminé. Ce pourcentage serait acceptable puisque la variation annuelle est inférieure à 10 %.

Il faut noter qu'il s'agit d'une méthode alternative pour établir la proportion annuelle des déplacements d'affaires pour une personne qui utilise son véhicule à des fins commerciales. Vous devez toutefois être prudent avec cette nouvelle politique et vous assurer qu'elle est valable pour vous et l'ARC et que l'Agence du Revenu du Québec adhère à cette méthode. À ce sujet, n'hésitez pas à communiquer avec votre fiscaliste.